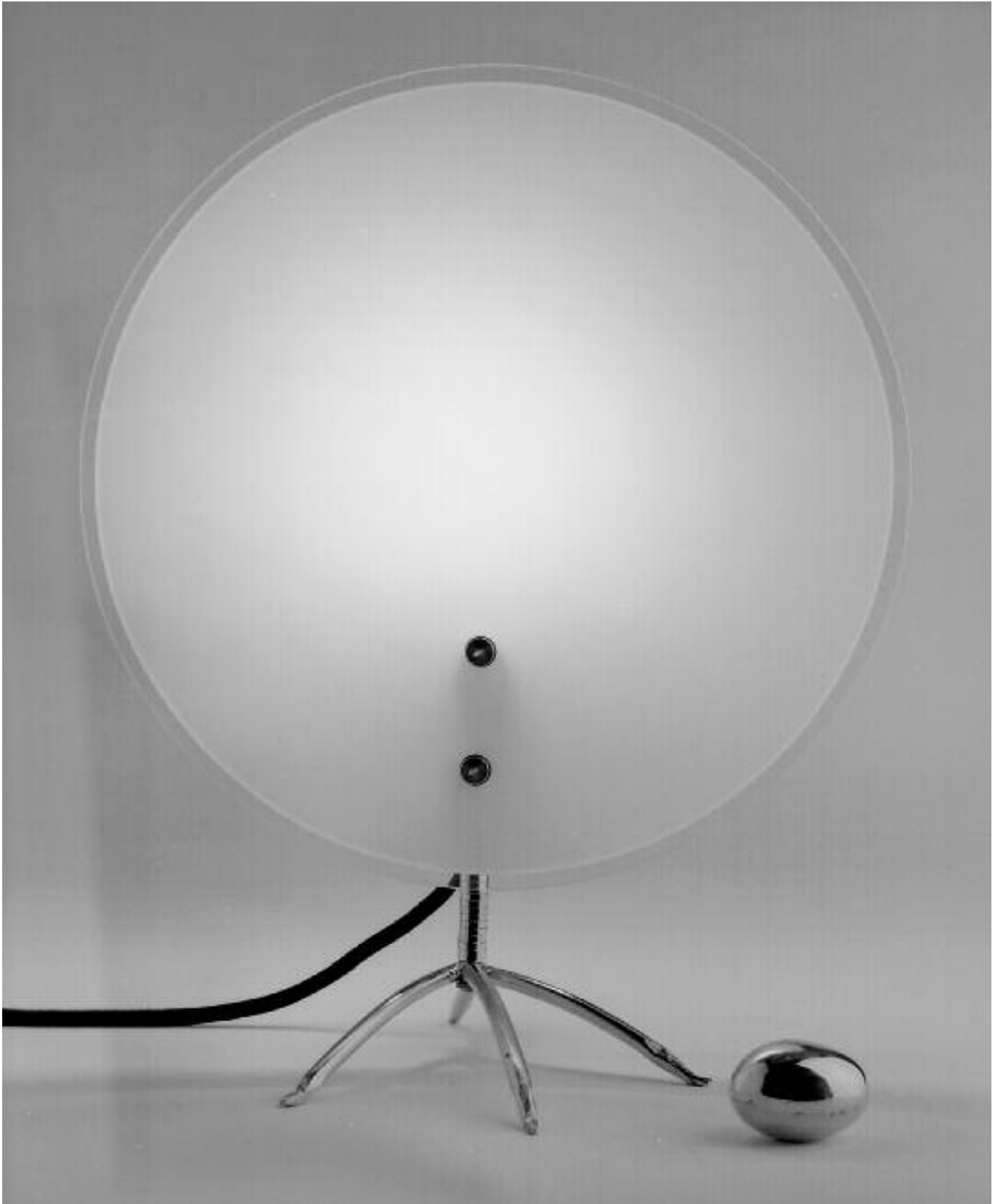
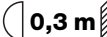


Poia



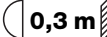
I AVVERTENZE

- Togliere la tensione di alimentazione per interventi di manutenzione o in caso di cattivo funzionamento.
-  distanza minima di sicurezza dagli oggetti circostanti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Infilare il blocco portalampada nella base ed avvitare la piccola ghiera.
 - 2) Posizionare il vetro in corrispondenza dei fori e fissarlo con i due sensori, accertandosi di inserire le guarnizioni salvavetro.
-

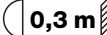
GB WARNINGS

- Switch off the power supply for servicing or in case of malfunctioning.
-  minimum safety distance from the surrounding objects.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1) Fit the lamp-holder unit into the base and tighten the ring nut.
 - 2) Align the glass with the holes and fasten it with the two sensors taking care to insert the seals to protect the glass.
-

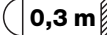
F AVERTISSEMENTS

- Oter la tension d'alimentation pour les interventions d'entretien ou en cas de fonctionnement défectueux.
-  distance minimale de securite a partir des objets environnants.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- 1) Enfiler le bloc porte-lampe dans la base et visser la petite frette.
 - 2) Positionner le verre de façon à ce qu'il corresponde aux trous et le fixer ensuite à l'aide des deux capteurs en s'assurant de bien insérer les garnitures protège-verre.
-

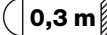
D WICHTIGE HINWEISE

- Schalten Sie, bei der Instandhaltung und bei schlechter Funktionsweise die Stromversorgung aus.
-  minimaler Sicherheitsabstand von den umstehenden Gegenständen.

MONTAGEANLEITUNG

- 1) Führen Sie den Lampenhalter in die Basis ein und ziehen Sie die kleine Nutmutter an.
 - 2) Positionieren Sie das Glas in den Öffnungen und befestigen Sie es mit den beiden Sensoren, wobei Sie darauf achten, die Glasschutzdichtungen anzubringen.
-

E ADVERTENCIAS

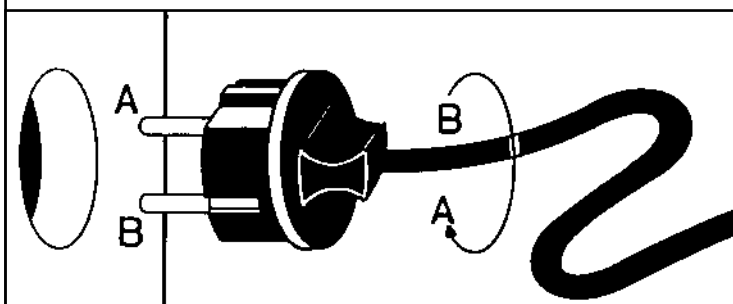
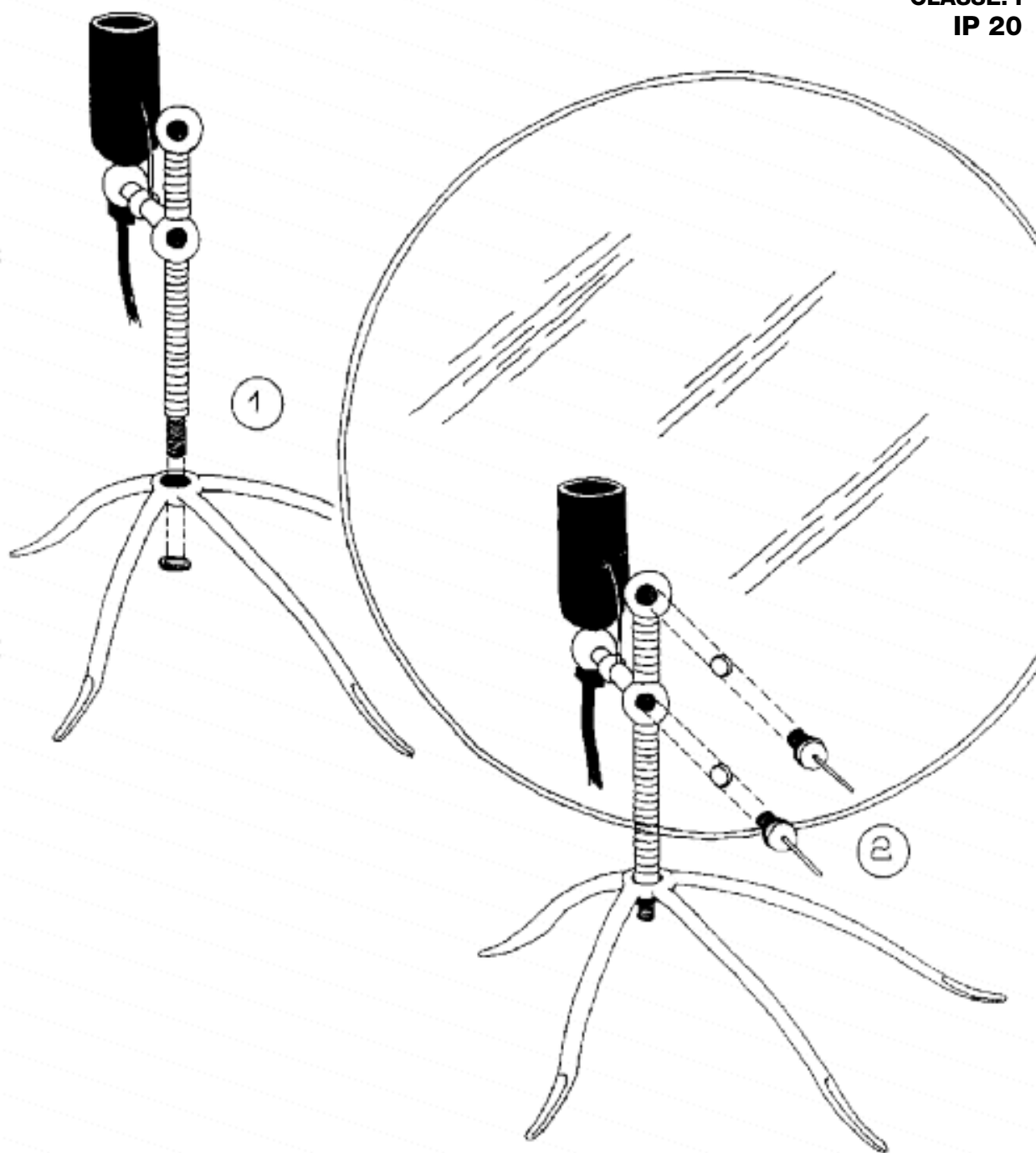
- Desconectar la tensión de alimentación para operaciones de mantenimiento o cuando se presenten problemas de funcionamiento.
-  distancia mínima de seguridad de los objetos circunstantes.

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

- 1) Meter el bloque portalámpara en la base y atornillar la abrazadera pequeña.
- 2) Hacer coincidir el vidrio con los agujeros y fijarlo con los dos sensores, recordando introducir las juntas "salvavidrio".



CLASSE: I
IP 20



- Se la lampada non funziona, invertire la spina.
- If the lamp does not go on, turn the plug.
- Si la lampe ne fonctionne pas, il faut tourner la fiche dans l'autre sens.
- Sollte die Lampe nicht funktionieren, bitte Stecker umdrehen.
- Si la lámpara no funcionara, girar la clavija.

MADE IN ITALY

Tensione 230V - Lampadina halogen energy saver E27 max 52W



La nostra produzione è nata e vuole continuare ad essere a carattere artigianale. Le nostre lampade non nascono in grandi serie, da stampi o impianti sofisticati, ma dal lavoro manuale di vari artigiani. Ogni lampada viene comunque sottoposta ad un severo controllo di qualità che ne garantisce la perfetta integrità e funzionalità. Le piccole imperfezioni non costituiscono difetto, ma caratteristica tipica del lavoro manuale.

Our product was born with a handiwork character and wants to keep it. Our lamps are not produced in big series by moulds or sophisticated systems, but thanks to the handiwork of different craftsmen. Each lamp is however submitted to a strict quality control, which grants a perfect integrity and functionality. The little imperfections are not a lack, but a typical feature of handiwork.

Notre production est née et veut continuer à être artisanal. Nos lampes ne naissent pas en grande série, par des moules ou des installations sophistiqués, mais grâce au travail manuel de différents artisans. Chaque lampe est toutefois soumise à un sévère contrôle de qualité qui en assure la parfaite intégrité et le caractère fonctionnel. Les petites imperfections ne sont pas un défaut mais une caractéristique typique du travail manuel.

Unsere Produktion ist mit einem handwerklichen Charakter geboren und möchte weiterhin so bleiben. Unsere Lampen werden nicht in größeren Stückzahlen mit Werkzeugen oder hochtechnischen Einrichtungen hergestellt, sondern dank manueller Arbeit von verschiedenen Handwerkern. Trotzdem wird jede Lampe einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, die vollkommene Integrität und Funktionsfähigkeit garantiert. Die kleinen Unvollkommenheiten sind keine Mängel sondern typische Merkmale der Handarbeit.

Nuestra producción tiene y quiere seguir teniendo un carácter artesanal. Nuestras lámparas no nacen en grandes series, mediante moldes o sistemas sofisticados, sino del trabajo manual de varios artesanos. Sin embargo, todas las lámparas se someten a un estricto control de calidad, que garantiza su perfecta integritad y funcionamiento. Las pequeñas imperfecciones no representan un defecto, sino son una característica típica del trabajo manual.